

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„Pinczerek Lapja.“)

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHAZISEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

„Budapesti szállodások-, vendéglősök- és korcsmárosok ipartársulatá"-nak, az „Első magyar orsz. pinczemeszterek és pinczemunkások egylete", a „Budapesti kávéházisegéd-egylet", a „Szatmár-németi pinczér-egylet", a „Székesfehérvári pinczér-egylet", a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet", a „Kolosvári pinczér-egylet", a „Győri pinczér-egylet", a Révkomáromi vendéglősök és kávéosok ipartársulata", az „Aradi pinczér-egylet"-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet"-nek, az „Aradi vendéglősök- és kávéosok egyesület"-nek és az „Ujvidéki szállodások-, vendéglősök és kávéosok ipartársulatá"-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 1-én és 15-én.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . frt 6.— Félévre frt 3.—
Háromnegyedévre „ 4.50 Évnyegyedre . . „ 1.50

LAPTULAJDONOS és FELELŐS SZERKESZTŐ:

IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VIII. ker. népszínház-utca 16. szám alatt.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Pränumerations-Einladung

des

„Vendéglősök Lapja”

auf den fünften Jahrgang für 1888.

Mit dem Jahre 1888 tritt unser Blatt in den V. Jahrgang seines Bestandes. Nach vier Jahren aufopferungsvoller Arbeit blicken wir mit erneuter Kraft und hoffnungsvoll in die Zukunft, vertrauend der patriotischen Unterstützung unserer w. Kollegen.

Das „Vendéglősök Lapja“ als offizielles Organ zahlreicher Gewerbe-Corporationen und Fach-Vereine, kann auf seine bisherige Laufbahn zurückblickend, mit stolzem Selbstbewußtsein auf seine Errungenschaften, auf seine Vergangenheit hinweisen. Es ist das die That eines selbstbewußten Mannes.

Doch heißt es den Kampf weiter führen, mit allen Waffen des Geistes, der Feder, um die angefangene Arbeit ihrer Vollendung zuzuführen. In diesem glorreichen Kampfe, für allgemeine Bildung, Vervollkommnung, Fachwissen auf dem Gebiete des Gast- und Kaffeehaus-Gewerbes, erhoffen wir den innigen Anschluß jedes Hoteliers, Restaurateurs, Kaffeehauseiers, Kellners und Kaffeehaus-Bedienteten; indem dieselben in geistiger und materieller Beziehung ihrer Unterstützung uns theilhaftig werden lassen zur Vervollkommnung unseres Blattes und zur Erreichung des vorgesteckten hohen Zieles.

Dem vielfachen Interesse unserer deutschen Kollegen zu entsprechen, erscheint unser Blatt von nun an mit ungarisch und deutschem Text, und geben wir uns der Hoffnung hin, daß dieses unser, selbst mit materiellen Opfern erzielte Bestreben, dem Blatte einen je breiteren Leserkreis zuzuführen, von Seite unserer w. Kollegen mit Erfolg gekrönt sein wird.

Die w. Freunde des „Vendéglősök Lapja“ erfuchen wir im Interesse der Prosperität des Blattes denselben je mehr Abonnenten zuzuführen zu wollen.

Der Abonnement-Preis bleibt der alte. Ganzjährig 6 fl. Halbjährig 3 fl. und Vierteljährig 1 fl. 50 kr. — Nach 5 Abonnementen steht den geehrten Sammlern ein Frei-Exemplar zur Verfügung. — Pränumerations-Gelder erfuchen wir an die Administration des „Vendéglősök Lapja“ Budapest, VIII. Népszínház-utca 16. zu senden.

Mit kollegialem Gruß **Georg Ihász.**
Redakteur u. Herausgeber.

HIVATALOS RÉSZ.

Jegyzőkönyv

a budapesti szállodások-, vendéglősök- és korcsmárosok ipartársulatának 1887. évi december 30-án d. u. 4 óraker sajtó helyiségében Gundel János elnöklete alatt tartott választmányi üléséről. Jelen vannak: Hötzl József, ifj. Feith István, Herman Ferencz, Blaschka István, Stóri A. J. Fritz Henrik, Steinbeisz János, Stamm András, Barabás József, Fanzler János,

Kammer Ernő, Ment András, Morbitzer Lőrincz, Kommer Ferencz, Gluck Prigyes vál. tagok, ifj. Ács Károly ipartársulati ügyész és Bégaász Nándor ipartársulati titkár.

Elnök üdvözlőlvén a jelenlevőket, az ülést megnyitottak nyilvánítja, s a mai jknyv hitelesítésére Morbitzer Lőrincz és Fritz Henrik urakat kéri fel.

2.) Olvasatott az 1887. nov. 5-iki választmányi ülés jknyve és hitelesítettett.

3.) Olvasatott az 1887. nov. 16-iki választmányi ülés jknyve és hitelesítettett. Egyúttal tudatja elnök a választmányynyal, hogy a



Urs Simon, ujvidéki kávéháztulajdonos.

kamarai tagságról lemondott és lemondása el is fogadott.

4.) Olvastatott Bajer Antal segély iránti kérvénye. Minthogy Bajer Antal a szegényházban beteg fekszik, segélyeztetése felgyógyulásáig függőben hagyott.

5.) Olvastatott Bauer Mihály kérvénye, ki soha sem volt tagja az ipartársulatnak, s így az alapszabályok értelmében az ipartársulat pénztárából nem is segélyezhető; a választmány a rendelkezési alapból utalványoz neki 5 frtot.

6.) Olvastatott Szervusz János György segély iránti kérvénye. 10 frt segély szavaztatott meg egyhangulag.

7.) Nákovics Máttyás és Jablonszky József a f. v. szegényházban elhelyezett volt ipartársulati tagok, kik az elmúlt évben az ipartársulat pénztárából havi 2 frt segélyt élveztek, kérik e segélyt részükre az 1888. évre is megadni. Megadott.

8.) Elnök jelenti, hogy az orsz. szövetségbe eddig tagul a vidékről 250-en jelentkeztek. Elérkezettnek látja az időt kérdést intézni az ipartársulat választmányához, mint a vendéglős orsz. szövetség szervező bizottságához, valjon ily körülmények között a vend. orsz. szövetséget életbe léptetendőnek véli-e vagy nem. Glück Frigyes úr jól megokolt indítványára az orsz. vend. szövetség életbeállítását kimondotta. Egyúttal felhivatnak az ivartartó urak kezeik között lévő gyűjtő ívek mielőbbi beküldésére.

9.) Elnök jelenti, hogy a regale megváltása ügyében szerkesztett memorandum az illetékes miniszteriumoknál benyújtott, s kedvező elintézése megígértett. Egyúttal kéri a felmerült költségek 12 frt. megszavazását. Egyhangulag megszavaztatott s a küldöttség tagjainak jegyzőkönyvileg köszönetét nyilvánítja a választmány.

10. Miután elnök azon tapasztalatot tette, hogy ipartársulatunk tagjainak azon része, kik a magyar nyelvet nem bírják tökéletesen a regale szabályzatokat nem ismerik, ő a regale szabályzatot német nyelvre fordította, s ha a választmány jónak látja, nyomassa ki és az ipartársulat tagjainak csekély díjért a szolgák által kézbesítse. Egyhangulag elfogadott s elnök úrnak a fáradságért köszönet szavaztatott.

11.) Fritz Henrik úr, tekintettel arra, hogy az ipartársulat évek óta foglalkozik már azon tervvel, hogy saját házat szerezzen magának, ajánlja a IV. ker. Duna-u. 13. sz. a. házat megvételre. A ház megtekintése és indítvány tételre Hermann Ferenc, Morbitzer Lőrincz, Glück Frigyes és Fritz Henrik urakból álló bizottság küldetett ki.

Egyébb tárgy nem lévén az ülés véget ért.

Jegyzette:

Begátsy Nándor titkár.

Protokoll

über die am 30. Dezember 1887 Nachmittags 4 Uhr im einen Lokale unter Vorsitz Herrn Johann Gundels abgehaltenen Ausschusssitzung der Genossenschaft der Budapester Hotelier-, Gast- und Schankwirth.

Anwesend sind die Ausschussmitglieder: Josef Hölzel, Stefan Feith jun., Franz Hermann, Stefan Blaschka, M. F. Störi, Heinrich Friß, Johann Steinbeiß, Andreas Stamm, Josef Barabás, Johann Franzler, Ernest Kammer, Andreas Went, Lorenz Morbitzer, Franz Rommer, Friedrich Glück.

Nach Beglückung der Anwesenden von Seite des Vorsitzenden, erklärt derselbe die Sitzung als eröffnet und eruchtet zur Authentifikation des heutigen Protokolls die Herren Lorenz Morbitzer und Heinrich Friß.

2. Das Protokoll der am 5. November stattgehabten Ausschusssitzung wird verlesen und authentifizirt.

3. Das Protokoll der Ausschusssitzung vom 16. November 1887 wird vorgelesen und authentifizirt; bei dieser Gelegenheit giebt Vorsitzender bekannt, daß er sein Mandat als Kammer-Mitglied niederlegte und wurde dessen Demission angenommen.

4. Es wird das Gesuch des Anton Bajer um Unterstützung verlesen.

Nachdem Anton Bajer im Armenhause krank darniederliegt, wird dessen Unterstützung bis zu dessen Genesung in Schweben gehalten.

5. Das Gesuch des Michael Bauer um Unterstützung wird verlesen.

Nachdem Michael Bauer niemals Mitglied der Genossenschaft war, und infolge dessen aus der Kasse der Genossenschaft laut Statuten nicht unterstützt werden kann; liquidirt der Ausschuss denselben aus dem Dispositionsfond 5 fl. an.

6. Es wird das Gesuch des Johann Georg Szervusz um einen Unterstützungs-Beitrag verlesen. Es werden einstimmig 10 fl. als Unterstützung votirt.

7. Die gewesenen Vereinsmitglieder Mathias Nákovics und Josef Jablonsky die gegenwärtig im hauptst. Armenhause untergebracht sind, und im vergangenen Jahre aus der Genossenschaftskasse den monatlichen Unterstützungs-Beitrag von 2 fl. erhielten, bitten denselben auch für das Jahr 1888 zu gewähren.

Wird gewährt.

8. Präsident theilt mit, daß sich als Mitglieder in den Landesverein bis jetzt aus der Provinz 149 und in Loco 250 meldeten. Er glaubt die Zeit herangekommen zu sein, an den Ausschuss der Gastwirth-Genossenschaft als org. Commission des Landesverbandes der Gastwirth die Frage zu richten, ob unter den obwaltenden Verhältnissen derselbe den Landesv. der Gastwirth ins Leben zu rufen für angezeigt hält oder nicht? Auf den motivirten Antrag des Herrn Friedrich Glück wird das Inzestreten des Landesverbandes der Gastwirth ausgesprochen. Unter Einem werden die Herren, bei welchen sich Sammelbogen befinden, aufgefordert, dieselben ehestens einzufenden.

9. Präsident theilt mit, daß das in Bezug auf die Ablösung der Regalien verfaßte Memorandum, bei dem competenten Ministerium eingereicht, und dessen Erledigung im günstigen Sinne versprochen wurde. Bei dieser Gelegenheit eruchtet derselbe die verursachten Auslagen von 12 fl. zu votiren.

Wird einstimmig votirt und den Mitgliedern der Deputation der protokollarische Dank von Seite des Ausschusses ausgesprochen.

10. Nachdem Vorsitzender die Erfahrung machte, daß jene Mitglieder unserer Genossenschaft, die der ungarischen Sprache nicht genügend mächtig sind, die Regalien-Verordnungen nicht kennen, so hatte er das Regal-Statut ins deutsche übersetzt, und wenn der Ausschuss es für gut findet, möge er es drucken lassen und den Genossenschafts-Mitgliedern gegen einen geringen Preis durch die Diener verabfolgen.

Wird einstimmig angenommen, und dem Herrn Präsidenten für seine Mühewaltung protokollarisch Dank ausgesprochen.

11. Mit Rücksicht darauf, daß die Genossenschaft sich schon seit Jahren mit dem Plan befaßt, ein eigenes Haus zu erwerben, empfiehlt

Herr Heinrich Friß zum Ankauf das Haus im IV. Bez. Duna-utca Nr. 13.

Zur Berichtigung des Hauses und zur Vorlage eines Antrages wird die aus den Herren Franz Hermann, Lorenz Morbitzer Friedrich Glück und Heinrich Friß bestehende Commission defigurt.

Da kein weiterer Gegenstand vorlag, wurde die Sitzung geschlossen.

A pinczér-egyesületek ujja-szervezése.

Motto: „Honný soit qui mal y pense.“ *)

A tarsulás, az egyesülés a közös célök elérésének biztosítója. De ha valahol az egyesülés már megtörtént, hogy az alakult egyesület célját megközelítthesse, vagy elérhesse, feladatának sikeresen megfelelhessen: szükséges, hogy mindama feltételekkel rendelkezzen, a melyek az egyöntetű, szabályos, tervszerű működést lehetővé teszik, azt előmozdítják és fokozzák. A sikeres és tervszerű összműködés egyik előfeltétele az, hogy a tisztviselőkre nézve egyrészt tapintatos, a célnak megfelelő intézkedések álljanak fenn, másrészt az, hogy a megválasztott tisztviselők olyanok legyenek, kik az egyesület fejlődése érdekében minden kívánalomnak egyszersmind megfelelni képesek is legyenek.

A tisztviselő az egyesület legfontosabb személyisége lévén, illő, hogy vele körülnyesebben foglalkozunk. Bármely egyesület tisztviselői két osztályba sorozhatók: a javadalmazott és tiszteletbeli tisztviselők osztályába. Olyan egyesületben, melynek tagjai kiváló szellemi tehetségekkel vannak felruházva, hol a tagok irodalmilag is többé-kevésbé képzetek: ott a fizetett tisztviselők kérdésének fontossága esleik: mert hisz a tagtársak egyike-másika, vagy talán bármelyike is a rábizott teendőket elvégezheti, nemcsak mert szellemileg is képes arra, hanem mert az ahhoz szükséges fizikai idő is rendelkezésére áll. Ha ily egyesületben a kormányzatot sok apró tisztség közt osztjuk meg, úgy hogy minden egyes tisztviselőre csak egy-egy kis elvégezni való esik, akkor előáll az az eset, hogy ki-ki dolgának megfelel, a rábizott teendőket elvégzi, de mégis az a hátrány mutatkozik, hogy az egylet összműködése nem lehet pontos, nem egyöntetű, mind annak daczára, hogy az összes tisztviselő-személyzet a várakozásoknak megfelel.

A bizalom- és tiszteletnyújtotta tisztség tehát előnyös abban az egyesületben, hol a tagok egyenkint is képesek lennének bármily időt rabló tevékenységnek sikeresen megfelelni. Ahol azonban a tagok ideje drága pénz, hol ők napi foglalkozásukat nem hagyhatják el, hol ők maguk is az egyletet inkább szórakoztatól szeretik tekinteni, hová fáradsan és kimerülve érkeznek — pihenni: ott gondoskodni kell arról, hogy az egylet mindennek daczára szanos tevékenységről tegyen bizonyosságot. Ebben az esetben előtérbe nyomul a fizetett tisztviselők kérdése.

Nem osztjuk azt a nézetet, hogy az egyesület minden tisztsége anyagi javadalmazással legyen összekötve, mert ez utóvégre is arra vezetne, hogy az önművelődés szent célja helyett a mellékkereset biztosítása lenne az első és legfontosabb kérdés. Ez pedig határozottan elvetendő, mert ez a nemes érzelmek megszűnése volna, mely piszkos üzelmekre adhatna alkalmat.

*) Szégyen arra, ki rosszat gondol!

Valamennyi tisztviselő díjazása egyesületeinkben a lehetőleg nagyobb badarság: de hogy az egyesület összes ügyeit a megválasztott tisztviselők felülvizsgálata, ellenőrzése mellett, egy ember kezében összpontosítsuk, az a jó ügy érdekében van. Ha a tisztviselők meghagyása alapján az összes szellemi munka elvégzését, oly emberre bizzuk, a ki azokat szakszerűen, tapintatosan és — sok idővel rendelkezvén — alapos megfontolással vezeti, az hivatva és — hogy úgy mondjuk — választva van arra, hogy az egyesületet nagygyűlés emelje, tevékenységét fokozza. De az a kérdés megoldása válik itt szükségessé, hogy van-e a mai valóságban oly ember, a ki különben is drága idejét az egyesületnek önként, ingyen feláldozná? Ha az illető, aki az egyesület vezetését átvette, vagyos ember, visszariad a rá várakozó írásbeli munkától, ismereteit, tapasztalatait és eszméit nagyon szívesen hajlandó az egyesület rendelkezésére bocsátani, példát ad, tanít, de őrmi, tagtársainkkal a szellemi összeköttetést fenntartani, az ebből kifolyó irodalmi közleményekkel foglalkozni. . . . mindezek közül a vagyos ember egyiket sem hajlandó megtenni.

Pedig, hogy valamely egyesület a külvilág előtt jó színben tűnjék fel és annak tiszteletét és becsülését kiérdemelje, fennállását biztosítsa, az ily egyesületnek szüksége van, hogy úgy mondjam „írótoll“-ra, titkárra, aki egyöntetűen az egyesület minden irodalmi érintkezéseit fenntartja, olyan dolgokat eszel ki, a melyek a nagy közönség részéről folyton kedvező hangulatot szünel: szóval oly ember kell minden pinczér körbe, a ki sokat, nagyon sokat akar dolgozni, de egyszersmind tud is!

A pinczér-egyesületek jelenlegi működése sok jó akaratot képes ugyan felmutatni, de valljuk be őszintén, melyik tagnak van annyi ideje, hogy az egyesületben felmerülő fontosabb mozzanatokot, az egyesületet érdekelő kívánságokat, vagy az előhaladás jeleit rögtön, ideje korán s nem elkésve, az érdeklődő lapoknak irodalmi nyelven tudomásukra hozzák, valamennyi pinczér-egyesülettel állandó levelezésben álljanak és e szellemi érintkezés alapján összképet tudjanak maguknak alkotni a pinczerek óhajától, bajairól, helyzetük jó vagy kedvezőtlen voltáról, az esetleges baj elhárításának módjáról, az esetleg szükséges segély minőségéről és nagyságáról. Van-e a tagtársaknak annyi idejük, hogy bizonyos ünnepélyes alkalmakkor, mint: iparuk egyes fontosabb embereinek névünnepe alkalmával, az egyesületek fenállásának évfordulójakor vagy egyéb más alkalmas napokon az ünnepélyekhez méltólag előkészületeket tessenek, gondosan szerkesztett programokat állítsanak össze, a tagtársakat a közreműködésre buzdítsák és az egyleti élet eme főbb eseményeit a nagy közönség tudomására hozzák?

Mindezzel nem azt mondtam, hogy a pinczér egyesületekben ma napság is nincs tetterős, ügyes vezető, de ez véletlen szerencse, az kétséget nem szenved, hogy azonban minden pinczér-egyesületben céltudatos, tapintatos vezetés és szervezés állana fenn, azt — sajnos — mentségül nem lehet felhozni.

Mindezen könnyen és fáradság nélkül lehet, sőt kell segíteni. A mi hiányzik, azt pótolni kell. Tagtársainktól, a kik fáradságos napi munkájuk utánszórákozását, mulatság — keresés céljából jönnek az egyesület helyiségeibe, nem várhatjuk meg azt, hogy bármily ünnepélyes alkalommal szervezzenek, rendezzenek, lóssanak-fussanak, a lapokkal érintkezésbe lépjenek. A fáradt test az éber szellemet is megbénítja és tétlenségre kárhoztatja! S ha a buzgó tagok azt látják, hogy többi tagtársaik a törekvés útján

nem haladnak, kedvüket veszítik s az egyesület fennállása így alaposan veszélyeztetve van, sőt felbomlása hova-tovább elkerülhetetlenné válik.

Hogy e katasztrófa fokozatosan, lassúsággal elkerülhetetlenül be ne következzen, szükséges óvszerekről gondoskodni. A pinczér köröknek tehát tiszteletbeli tisztviselőkből kell állaniok, de a folyó ügyek elintézésére, a rokon-egyesületekkel való folytonos szellemi kapcsolat létesítésére és eme kapcsolat ébrentartására szükségünk van minden egyes egyesületben olyan emberre, ki a nap vagy este egy jó részét ezen ügynek szentelhesse és, a ki a tagok által esetleg megpendített újabb eszméket szépen tervszerűleg kidolgozni képes, vagy az egyesület szellemi niveau-jának emelése céljából esetleg ő tesz javaslatokat, a ki e szerint tehát kell, hogy magasabb képzettséggel bírjon és e mellett szerény, jóvaló és a pinczér-egyesületekért tenni akaró ember legyen.

De jaj annak az egyesületnek, a mely esetleg olyan ember hálójába kerül, a ki az egyesület szent célját önérdelkeinek galád módon feláldozza, a ki az egyesület szellemi haladásának a legravaszabb módon utjában áll, a helyett, hogy azt előmozdítaná, talán csak azért, hogy ő finanziaális tekintetben annál nyereségesebb jövedelemben részesüljön. Mert hallottam eseteket, hogy a pinczér-egyesületek vezetése néhol méltatlan emberek kezében van, a kik avval visszaélnek, s a kik az egyesület jövőjét alaposan veszélyeztetik.

Egészen más színezete lesz a pinczér-egyesületnek akkor, ha a folyó ügyeket egy jóvaló de szegény fiatal, tetterős ember, legrosszabb esetben tanuló, talán jogász, bölcsész vagy kisebb városokban tanítóképezdész fogja vezetni, a ki beledli magát a pinczérügyekbe, tudni fogja a rokon-egyesületek hibáját és előnyét, az előnyt törekedni fog saját egyesülete hasznára fordítani: a hátrányt elűntetni pedig kötelességnek fogja ismerni. S ez nem is túlvészlet, hisz a tisztviseléség többi tagjai folytonos felügyeletet gyakorol atnak fölötté, ellenőrizhetik minden működését, buzdíthatják nagyobb tettekre, komoly eszmecserét folytathatnak vele bármily szakszerű tárgyról, mely esetben ez mindkettőnek csak előnyére válik. Minden jól szervezett egyesületben ily tisztségnek kell lenni és ennek miként való betöltése többé kevésbé a finanziaális viszonyoktól is függ ugyan, de a személy szerencsés megválasztása a, a legfontosabb. E kérdés szerencsés megoldása módot nyújt arra, hogy az egyesület hírnévre és tekintélyes állásra tessen szert. Hogy példát említsek fel itt van a budapesti kereskedő-ifjak-társulata, amely éppen az alapon van szervezve. Az egyleti tisztviseléség tiszteletbeli állás, a segédtitkári czimmel van azonban egy oly állás rendszeresítve, a melylyel összeköttetésben van a tulajdonképeni munka, míg a tiszteletbeli tisztviselők a tanácsadó, a kisegítő, a tájékoztató, a buzdító, az ellenőrző közeget képezik. Olyan állást a hol sokat és alaposan kell dolgozni, tudományosan képzett ember alig ha vállal el ingyen, mert ha az illető lelkiismeretesen akar megfelelni kötelességének, sok időre van szüksége. Már pedig az idő pénz. Ha arról van szó, hogy a pinczerek osztályának szellemi értékét emeljük: akkor a fővény-takarékoskodási hajlam rosszabb a rossz nál. Mert az az évenkénti 150 200 frt, a mivel egy ily szegény, de jellemes, becsületes, törekvő és genialis fiatal embert segítenének, esetleg czélszerűtlenebbül más, nem oly fontos dologra fordítatik, mint a mondott czél.

Ilyen, alaposan képzett, ügyes, de szelleműs emberre könnyen akadhatnak.

A pénz vonzó erővel bír s a kinek szüksége van reá, megragadja az alkalmat. Az egyesületektől elvárjuk akkor azt, hogy az esetleges hirdetés alapján jelentkezők közül meggyőződésük és belátásuk szerint olyan egyént választanak, a kiben fellelni véljük mindazon jó tulajdonságokat, a melyek egy oly egyesület felvirágzására feltétlenül szükségesek, a mint az ezt nagyon is megkívánó pinczér-egyesületek! A ki keres, az talál, mondja a szentírás. De ne legyenek elbizakodottak, mert nem az czél, hogy éppen csak fizetett emberük, hanem hogy olyan titkárujuk legyen a ki a nap 2—3 óráján át komoly fáradságos munkával foglalkozzék, oly törekvéssel, hogy egyesületüket felvirágoztassa és oly magas fokra emelje, a mely a hazai viszonyoknak és társadalmunknak díszeré váljék.

Az egyesület tagjaival szemben kötelezettségeket vállal el: a tagdíjak beszédese, külön helyiség fenntartása még nem czél, hanem az, hogy a helyiségeket és az egyesület jövedelmeit észszerűen felhasználni tudjuk, s hogy a tagok tagdíjajukhoz aránylag ép oly, sőt nagyobb szellemi és anyagi előnyben részesüljenek.

Itt az ideje annak, hogy pinczereink egyszer valahára mutassák meg, hogy ők minden áron, kivétel nélkül a társadalom hasznavehető derék polgárai akarnak lenni és hogy ezek lehessenek, feltétlenül szükséges, hogy az előkészítő, az oktató, a tanács adó egyesületek szervezetét megváltoztassák és az e czikk keretében megjelölt alapra fektessék. Az egyesületek létjoga nem üres időtöltésben, hanem fáradságos és komoly munkában rejlik, s miután ők erre idő hiányában nem képesek, állítsanak maguk helyett embert, a ki velük és helyettük, az ő szívükkel és ékes tollal védje ügyüket. De legyen ez ember, a szó szoros értelmében, ne legyen önérdelkeinek rabja, ne igyekezzék maga részére kihasználni minden előnyt, s ha talán a tagok ezt észre veszik, azt hiszem, még van pinczereinkben annyi akarat-erő és a szabad elhatározás, hogy az oly ember uralmát mindörökre megsemmisítik, mert ezen kérdés eldöntésétől függ a pinczér-egyesületek „lenni vagy nem lenni“ kérdése, a haladás vagy visszamaradás!

Nem lehet azt vitatni, hogy pinczereinkben ne lenne meg a jó akarat előre haladni, de a letgőbb esetben nincs megadva a mód és alkalom az együttes összműködésre, a szellem kifejlesztésére a rokon-egyesületekkel és a tagtársakkal való folytonos érintkezésre.

Ennyit a pinczérkörök újjászervezéséről, mely tulajdonképen csak abban állana, hogy ott, a hol a jelenleg nincs az egyesületnek vezetője, ott minden áron titkári minőségben ily embert alkalmazni kell, de az alkalmazandó egyén jelleme, becsülete minden ember előtt nyitott könyv legyen, ott a hol volna már az egyesületnek vezetője, de a ki talán az egyesület célját önérdelkeinek rendelné alá, annak hatalmát menthetetlenül össze kell törni és a haladásnak még ezt a fájdalmat okozó, de elkerülhetetlen lépést is meg kell hozni!

Mathedczyk.

Auszug

aus der Auschussung der Genossenschaft der „Neuhaber Hoteliers, Einkehr, Gast- und Schankwirth“, welche am 29. Dez. 1887 Nachmittags 3 Uhr in den Lokalitäten „Zum Weißen Schiff“ abgehalten worden ist.

Ceteris exmisis: Nr. 15. Der Herr Präses Demeter Szavits theilt dem Ausschusse mit,

daß die hierortige Stadtbehörde seit 1. Juli bis heute den 29. Dezember 1887. 28 Individuen die Concession zur Eröffnung von Schankhäusern erteilt hat, darunter sind wazierende und unbemittelte Kellner, dann Kutscher und Köchinnen, welche weder die Eigenschaft noch Befähigung besitzen. Durch dieses Vorgehen erleidet nicht nur der Staat, sondern auch die Stadtgemeinde selbst, weil diese gleich mit der Einkommensteuer und Gemeindefinanzen belastet werden, da durch den schlechten Geschäftsgang nach kurzer Zeit ein solcher bemüßigt ist, das Geschäft zu sperren, und die Lasten bleiben als Schuld der Stadt. — Um dem Uebel auszuweichen wäre es angezeigt, daß noch zwei Ausschußmitglieder vereint mit dem Herrn Präses zum Herrn Bürgermeister gingen ihm die Bitte vorzubringen, daß in Zukunft nicht jedem Erbeliebigen die Concession erteilt werde, und beim Ertheilen von Concessionen im Interesse der Stadtbevölkerung das Gewerbegesetz XVII. Gesetzartikel vom Jahre 1884 §. 10, 11 und 12 vor Augen zu halten, nämlich: Fixirung der Anzahl der Wirthsgeschäfte, Ausschluß von Wirthshäusern aus gewissen Gassen, außerdem die Art und Weise der Ausübung der concessionirten Gewerbe zu regeln, sowie mit Hinblick auf den §. 155 des Gesetzes die Fälle zu präzisiren, in welchen die ertheilte Concession wieder zurückgenommen werden kann.

Nr. 16. Der Herr Präses Demeter Szavits theilt mit, daß die von dem Budapestter Centralausschusse betreff Ablösung der Regalien an den Minister überreichte Petition in der Zeitschrift „Vendéglösök Lapja“ veröffentlicht durch den Herrn Präses dem Ausschusse vorgelesen, zur Kenntniß genommen und für gut geheißen worden ist.

Für die Richtigkeit Demeter Szavits.

Der Szabadkaer Kellner-Verein hielt am 30. v. M. im Speisesaal der „Stadt Best“ unter Vorsitz des Vice-Präsidenten Andreas Merkowitz seine ord. Generalversammlung ab. Nachdem Vorsitzender die in großer Anzahl erschienenen Mitglieder begrüßte, ersuchte er den Vereins-Kassier Herrn Hugo Thiry den Bericht über die Gebahrung vorzulegen. Von dem vielfach interessanten Ausweis heben wir hervor, daß der Verein an Einnahmen im Jahre 1887 803 fl. 67 kr., an Ausgaben 456 fl. 64 kr. hatte, demnach ein Vermögenzuwachs von 347 fl. 03 kr. resultirt. Hierauf wird der Brief des Präsidenten Karl Lichtnecker vorgelesen, in welchem derselbe seine Präsidenten-Stelle mit Rücksicht auf seine gegenwärtigen Verhältnisse, welche denselben nicht gestatten diese auszeichnende Stelle auch weiterhin zu behalten, niederlegt.

Hierauf konstituirt sich der Verein folgendermaßen: Präsident: Andreas Merkowitz; Vice-Präsident und Kassier: Hugo Thiry; Verwalter: Franz Achay; Schriftführer: Alexander Gödör; Ausschußmitglieder: Franz Lukits, Hugo Crfurth, Ignaz Toltsche, Nikolaus Weigl, Sigismund Sichernmann und August Besh; Ersatz-Mitglieder: Georg Csepela und Karl Vandi; Fahnenträger endlich: Nikolaus Weigl und Franz Keller. — Zum Schluß richtete Schriftführer Alexander Gödör an die Vereinsmitglieder folgende hübsche Ansprache: Wohlgeborner Herr Präsident! Hochgeehrte Versammlung! Drei Jahre sind es nun, daß der Szabadkaer Kellner-Verein sich konstituirte, und hat derselbe während dieser Zeit seines Bestehens sich nicht nur einen Namen gemacht, sondern auch den Beweis geliefert, daß derselbe, obzwar einer der jüngeren unter den Vereinen unseres Vaterlandes, seinen Platz mit Würde behauptet; und kann derselbe nützlich der Zukunft entgegensehen, da die In-

teressen desselben immerwährend solchen Männern anvertraut waren, welche stetig den Beweis erbrachten, daß dieselben weder Mühe noch Opfer scheuen, wo es sich um das Ausblühen und den Fortschritt unseres Vereines handelt. — Deshalb nehmen wir mit tiefem Bedauern Kenntniß von dem Entschlusse unseres geschätzten und geliebten Präsidenten Herrn Karl Lichtnecker, der sich vielleicht diesbezüglich die meisten Verdienste erwarb, — seine Stellung niederzulegen. Gestatten Sie meine Herren, daß ich, für all' jene Güte, mit welcher derselbe unseren Verein überhäufte, im Namen des Vereines den Tribut unserer Achtung und Dankbarkeit abstatten möge, und wünsche ich, daß ihn Gott, wenn schon nicht als unseren Vereins-Präsidenten, so doch als Förderer der ung. Industrie und zum Glücke seiner Familie erhalten möge. Gott erhalte ihn lange Zeit.

Zum Schluß glaube ich meinem bescheidenen Wunsche Ausdruck zu verleihen, daß unser Verein unter den gegenwärtigen Verhältnissen, und ganz besonders in der Zukunft ein leuchtendes Vorbild des Zusammenhaltens sein möge, und das unsomehr, da jeder patriotische Verein unseres geliebten Vaterlandes einem heiligen Ziele, nämlich der Vereinigung zu einem Landes-Verein zustrebt, wels' Ziel auch wir nur im festen Zusammenhalten auf unsere Fahne schreiben können; um dies zu erreichen: ersuche ich unseren geliebten Präsidenten und Functionäre des Vereines, uns auch in der Zukunft zu unterstützen und hilfreich beizustehen. Gott erhalte unseren neuwählten Präsidenten Andre Merkowitz. (Langanhaltende Hochrufe).

Egy korszerű indítvány.

III.

Az érvek, melyekkel a reformokat sürgető kérvényeket támogatunk, meggyőzők, sok okos és lelkiismeretes, mellette tapasztalt ember nézéseivel találkoztok, szóval hatást keltők, — mely eset előbb áll be a nagyobb és jól szervezett társulatoknál, melyeknek külföldben is közös érdekek lévén, igazságukat könnyebben vihették ki, mint összeférhetlenség gyanúját magán hordó kisebb-nagyobbakkal nem törődő társulatok. Ha valaki lándzsát törhetni véli az egyes kisebb egyletek mellett, úgy annak előre felelhetjük, hogy egyelőre nincs igen komoly kifogásunk ebbeli nézet nyilvánítás ellen, — ha egyuttal elfogadja a közös érdekek és közösség megállapítás elvét, melyből kiindulva egy országos szövetkezet, vagy ehhez hasonló egyesület tagjál akár mint egyes egyén vagy üzlettulajdonos vagy üzletvezető, — akár mint az illető kisebb egyleti tag belépve, a közös célok hatalmas istápolójává válik és egyuttal nem talál különbséget a vendéglős, fogadós, kávé és ezekhez tartozó fő- és segédpinczerek és mindezek családjaik jövőjét és anyagi helyzetök javítására célzó újítások és módosítók közt. Képzelnék magunknak egy közös nagy egyesület felállításával kivívott erkölcsi hatás mellett egy nagyobb anyagi vívmányt, mely abból állana, miként egy központi pénztár alkottatnék egyszerű szervezettel, egyes tagok, vagy egyletek tagsági díjaik, netalán hagyományával, a talán időszakonként feloszlott egyes társulatok vagy körök paraziális pénztáraival, melyek az előre meghatározott módon a közös nagyobb pénztárba befolyának, vagy avval egyesítenének! Képzelnék magunknak az ilyen hatalmas központot, melyre nézve már az előmunkálatokat úgy szólván már készen is találjuk és legfeljebb kiegészítés és módosítást igényelnének, — valljon találkozik-e balandó, a

ki ilyesmivel rokonszenvezni nem volna képes és a ki saját családi viszonyai, tulajdon kártársai és hozzájuk tartozók jövőjét a mostani korkiválmalmának megfelelőbb módon és jobban biztosítani tudná, mint ha az épen érintett elveknél hódolva, a kérdés alatti indítványt elfogadja.

A midőn is fenálló ipartörvényünk szelleméből, kiindulva egyszersmind hitünk szerint a közérdeknek szolgálatot tenni iparkodván a vendéglősök, kávéosok és pinczerek ügyét a korszerű önzetartás alapján rendezendők véleményezük azon főokból is, mert — viribus unitis — egyesület erőkkkel — sokat nőtt minden jót kivinni könnyű, nevezetesen a törvényt gyakorlatilag keresztül vinni és azon eszméknek testet és életet adni, melyek a közös célt és törvényadta jogokat támogatják, — találkoznak véleményezők, kik úgy látszik, hogy nem csak, nem helyeslik ezen törekvés nemes és korszerű feladatait, hanem még magát a korszerű törvényt is czáfolgatják, mintha bizony ők volnának hivatalos ellen dolgozni, az előre és magasra törekvő természetszerű erők fejlődését megakadályozni s mintegy meglegkéztetni. Ilyenek közé tartozik azon külföldben ügyünknek mit sem ártani tudó „Concessionirte Willkür“ című czik-féle előadás, mely a „Neues Polit. Volksblatt“ f. évi decz. 15-ki számában napvilágot látott, és mely szerint a budapesti kávéházak és kávémérőkre vonatkozólag a budapesti iparosok testülete azon határozata nem helyesletetik, mely szerint kimondatott „hogy az előjárásoknak jogukban áll egyes ide vágó engedélyeket megtagadni“ tudniillik azon czélből, hogy mértékentel ne szaporodjanak. Ezen czik kívánság akkor a midőn a rendőrség, az irányadó körök, a minden körülményt és viszonyt ösmérő és mérlegelni tudó hatóságok és közjót szemők előtt tartó egyesületek az ellenkezőt öszintén köztetszést megnyerően hangoztatják; úgy látszik közzikla talajt érinti, melyben egészséges mag gyökeret nem verhet, mert maghaldott dolgokat fenyeget nem csak azért, mert a fenálló törvénybe fektetett korszerű eszméket kiölni kíván, hanem azért is, mert „suum cuique“ — adjuk meg mindenkinek a magáét — egészséges és mindenki által elfogadott elvet lábbal tapossa. Az ipartörvény — mint már előbb mondottuk, nem ok nélkül kimondta, hogy a szükség úgy kívánván, meghatározandó a kávéházak vagy vendéglősök száma, vagyis egy bizonyos már elégnék mutatózó száma az illető üzleteknek ne szaporitassék, tehát teljes joggal mondhatta ki az illető fővárosi iparosok testülete vagy bizottsága — commission — azt, a mit határozatképpen kimondott. Hogy ez igaz és szükséges a jelenlegi viszonyok között igazolja ezt és szükségből megindított mozgalom nem csak a fővárosi kávéosok és kávémérők, de egyszersmind más vidéki ide tartozó üzlettulajdonosok részéről; igazolja ezt továbbá maga a természet rendje és a jól felfogott társadalmi sok irányu érdek. Az itt kérdésben forgó nyilvános üzletek nem pékek vagy borbélyok üzletei, melyekben az egyesek vagy társaságok, eszmecsere, társalgás, hírlapolvasás, — mintegy családi tűzhelyet sokszor helyettesítő kedélyes bőszozlási eszmékből találkoznak, nyilvános üzleteket semmi más üzletekkel összehasonlítani nem lehet, mert ezeknek feladataik nagyok és nagyobb állami ellenőrzés alatt lévén, nagyobb felelőség terhei alatt nyögni kénytelenek; czéhrendszer pedig épen semmi összefüggésben sem áll még eddig a kávéosok vagy vendéglősöknek törvény által megengedett ipartársulatok alkotása és jogaik biztosítására irányzott nemes törekvéssel. A czéhrendszer kívánta remekelést, biztosi ellenőrzést bár mennyire középkorbeli

eredetűnek állítja és az említett cikkirő, — még sem rázkodtatja meg ebbeli okoskodásaival azon ma már általjában elfogadott és megérett elvett miszerint akár képesítéshez kötött akár nem kötött ipartestületek engedélyhez kötve legyenek és a viszonyokhoz képest korlátozandók. Mindezeket csak azon főindokból czélszerűnek találtuk megpendíteni, miként annál szűkebbnek mutatkozik az összetartás és az engedélyhez kötött iparágak birtokosai és azok segédjeinek nagy országos testületévé összeolvadása, mert mint itt látjuk találkoznak még a sokszor némű hatást teremteni tudó hírlapok is, melyek egyes társulatok vagy azok egyes tagjai és családjainak ártatlan — sőt a közjót minden tekintetben előmozdító törekvéseik útjába minden helyes ok nélkül gátokat vetni nem ártallanak, kikkel tehát ostrom módra elbánni és a közügynek diadalt szerezni kell.

Boor József.

Urs Simon.

(Mai képünkhöz.)

Az újvidéki takarékpénztár díszes palotájában berendezett új kávéház derék tulajdonosának Urs Simon szaktársunknak jól sikerült arcképét mutatjuk be jelen számunkkal t. olvasóinknak.

Urs Simon született 1855-ben, fiatal kora daczára a közügy és a közjó érdekében tett munkálkodásával számos érdemet szerzett. Tekintélyes polgára volt Érd községnek, mint községi képviselő, megyei bizottsági-tag, több egyeletnek alakítója, az ottani tűzoltó egylet helyettes főparancsnoka és iskolaszéki tag szolgáltatta önzetlenül embertársai javát. Atyja fehérmegyei tisztviselő volt s fiát gondos és hazafias nevelésben részesítette. Reméljük, hogy Újvidéken is az ottani derék közönség szeretetét társadalmi állása, műveltsége, sokoldalú képzettsége és előzékenysége által mielőbb ki vívja magának.

Kivánjuk, hogy munkaszeretetét s lelkes tevékenységét a legnagyobb siker koronázza.

Simon Urs.

zu unferem heutigen Bilde.

In vorliegender Nummer bringen wir unsern geehrten Lesern das wohlgetroffene Portrait unferes Kollegen, Besizer des in Palais der Neusäßer Sparkasse neu eingerichteten Kaffeehauses.

Simon Urs ist im Jahre 1855 geboren, und hat sich, trotz seiner Jugend, im Interesse der Allgemeinheit und Oeffentlichkeit vielfache Verdienste erworben. Ein angesehener Bürger von Érd, hat er als Gemeindevorsteher, als Mitglied der Komitats-Kongregation der Begründer vielfacher Vereine, als Feuerwehrrkommandant-Stellvertreter der dortigen Feuerwehr, und als Mitglied des Schulraths sich allgemeine Verdienste erworben. Sein Vater, der Beamter des Weissenburger Komitates war, ließ seinem Sohne eine patriotische und vielseitige Erziehung zu Theil werden. Wir hoffen, daß er auch in Neusäß, durch seine gesellschaftliche Stellung, Bildung, vielfältiges Wissen und seine Zuverlässigkeit, die Liebe des dortigen intelligenten Publikums sich erobern wird. Wir wünschen, daß seine Arbeitsliebe und Thätigkeit von glänzendem Erfolg gekrönt werden möge.

A borralaló.

Lélekemelő és szívet nemesítő dolog, hogy a „Budapesti pinczér-kör“ 36 szegény gyermeket ruházott fel a karácsonyi ünnepek alkalmából, a mit a t. napi sajtó is volt szíves tudomásul venni, (a minthogy dukál is). Nem tudjuk kinek kellene itt köszönetet mondani, azoknak-e kik krajczárjaikat mit mindennapi keresetük képez áldoztak a jótékonyág oltárára, avagy a nagyközönségnek ki mintegy alkalmat adott hogy szorgalmasan figyelmesen szolgáló pinczéreknél egy Roastbeaf nyújtásáért étkező helyén feledett 2 krajczárt? És itt nagyon ígér tere nyílik annak a szónak „borralaló.“ Mert — tessék csak egy kissé jól fontolóra venni a dolgot — mi elmegyünk egy — konyhájáról híres étteremben, a szolgálat kész éthordó pompás ételeket talál fel és ajánl és mi miután egyet vagy kettőt az ajánlott ételekből elismerésre méltó jó étvágygyal bekebeleztünk azon hiszembben, hisz voltaképen kitűnően ettünk, tehát egy pár krajczárunk megilleti a sürgölődő Jeánt, azt ott hadjuk — természetesen ismét abban a hiszembben, hogy ezt Jeán zsebvágója és gyűjti a képzeletben alkotott három emeletes házra, és a jó Jeán siet enyhíteni azok nyomorát, kik fáznak, kiknek nincsen téli ruhájok, szóval azoknak, kik még nálánál is jobban vannak szorulva a 3 krajczár trinkgeldre. És mekkorát dobban fárratságtól híhegő szíve midőn látja, hisz még ő is képes valakinek örömet szerezni, ő kit a mai társadalom buta-nyegle része megvet az adott 3 krajczár miatt. Azt mondám, hogy ennek a szónak „borralaló“ nagyon tág tere nyílik, hogy azt különféle módon fogjuk fel.

Például?

Kinek nyujtasz szíves olvasó nagyobb örömmel borralalót? Annak a ki téged becsületesen kiszolgált és megbecsül vagy annak ki miután 50 florest az megtalál felejtettél és őt amugy magyarosan meg nagyságos uramoztad abban a reményben, hogy ügyedet egy kissé nyélbe űti — de az utczán már nem ismer és ügyed is csütörtököt mond?

Nagys. Gyöngyösi Bugris Pál ur, kávé Patán, a kapitányal örökös viódása van mert egyik kaszírnöje a másik után hivatik meg a minden lében kanál, városi kapitány urhoz, apró-cseprő éjjeli mulatságok és orgiák miatt, Elő Bugris azzal az 5 frrtal, mindjárt nem szól a kapitány semmit. Mi külömbőség egy pinczérnek adott 3 krajczár és egy X hivatalnok urnak adott 5—50 frt borralaló között? Az, hogy előbbit — ki bár mint évenként sőt naponként látjuk, az adott 3 krajczárt jótékony-ságra fordítja, megvetjük, mert ez chie, az utóbbit pedig tekintetes és nagyságos urnak hívjuk; az utczán midőn fogatján vagy hajduja által kísérvé találkozunk vele, földig hajlongva köszönjük, mit ő elég — okos nem fogadni, mivel csak nem ismerhet olyan embert, kitől borralalót fogadott el. Igenis, ez a külömbőség. De Istenem meddig kellene tárezámat nyujtani, ha mindazon czudar visszaéléseket mind le akarnám irni, melyet egyes hivatalnokok magas állásukból kifolyólag elkövetnek; hála Istennek sokszor rajta is kapatnak. Mikor sikaszthatna egy pinczér 20—30.000 forintot? És hány eset van reá, hogy efféle manipuláns urak még azután kapnak hivatalt. Szóval ne sajnálja senki az adott 2—3 krajczárt, mert minden ember kinek jövedelmét, mondhatnám fenntartási költségét a borralaló képezi, szívesebben és jobb kedvvel bánik velünk és utójára is a felhozott okok nem győznek e meg bennünket arról, hogy inkább egy pinczérnek, 3 krajczárt mint egy semmire valónak 50 frtot,

mert a három krajczárból még a szegényeknek is jut, de az 50 frtból csak a könnyelmű és naplopó életre.

Ne sajnáljátok tehát a becsületes munkástól a borralalót, mert közvetlen jót tesztek, és sok szegényen általatok lesz segítve.

Bokros Károly.

CSARNOK.

Vilmához

1883.

A mióta megláttalak,
Nincs nyugtom nincs pihenésem;
Mert a szunyadó szerelmet
Főlebresztéd kebelemben,

Ébren ugy mint álmaimban,
Tündér arczod leng előttem;
Nefejejts-kék szemeidből,
Reménytelenség szól nékem.

Reménytelenség! Oh mily kin,
Reménytelenül szeretni;
Ezt a forró, hű szerelmet,
A kebelbe eltemetni.

El, a szívnek legmélyébe,
Ott hadd sirjon, búslakodjon;
Mig megtöri s elnémitja,
Mindörökre: a fájdalom.

T. J. Szombathely.

Levelezés.

Van szerencsém a N.-Várad Pinczér-Egyelet ez évi f. hó 4-én megtartott rendes közgyűlésének eredményét b. lapjában közles végezt tudomására hozni.

A nagyvárad pinczér-egylet f. hó 4-én tartotta meg rendes évi közgyűlését, mely Julier Vilmos elnöklealeatt nyitattott meg, ki az egylet ez évi működésének eredményéről részletes jelentést tett s a zárszámadások és vagyoni mérleg rendezése és tudomás vétele után az elnöki hivatásról több oldalú elfoglaltsága miatt lemond.

Ezek után a tisztviselők választása a következő sorrendben ejtett meg: Elnök egyhangulag Stern Hermann; alelnök Czeglédy Gyula; pénztárnok Fekete László; egyl. orvos Rosinger Vilmos; egyl. jegyző Grexa József; egyl. ügynök Pozsonyi Ferencz. Választmányi tagok: Harsányi József, Kornhäuser Jakab, Torkos Lajos, Verhovina Lajos, Heinczmann János, Valtner Antal, Versegly István, Kronschnabler Rezső, Sauer Kálmán, Waltner Károly, Némethy Lajos, Szokolai Nagy István. Póttagok: Elsner Henrik, Berger Lajos, Sós Jenő, Csik József. Ezután a közgyűlés Julier Vilmos volt elnöknek 6 évi odaadó buzgalmaért és az egylet vagyonának gyaportásában szerzett érdemeiért jegyzőkönyvi köszönetet mond, s az egylet tiszteletbeli elnökének választja meg.

Vége a költség előirányzat s több kisebb ügyek és újítások elintézése után a gyűlés a tagok éljenése között oszlott föl.

Nagyvárad, 1888. január 5-én.

Pozsonyi Ferencz,
pinczér-egyleti ügynök.

S z a k á c s k ö n y v.

— **Angol galamb-pástétom.** Egy a tüzet jól kiálló eszerep- vagy porcellán-edény fenekét szalonna-szeletekkel kirakjuk s erre vékony és sován nyers sonka-szeleteket teszünk. Hat szép fiatal galambot megtisztítunk, mindegyiket négy-részre vágjuk, megsózzuk, megborsozzuk, négy kemény tojást szintén négy részre vágva, felébe rakunk, fölül ismét megsózva és megborsozva, galambrészeket teszünk majd az egészét 6 kanál jó erős lével leöntjük, az edény szélét tojás-habbal bekenjük, tésztából fedőt alkalmazunk s azt jól reá illesztjük. Tálalás előtt egy órával az edényt pléhre sóba állítjuk és lassan megsütjük. Ha a fedője megpirult, rögtön vajas papírral kell betakarunk és így tovább sütnünk. Ha a pástétomot a sütőből kivettük, a tálat megtisztítjuk, a közepén nyílást csinálunk és abba 2 deci madeira-bort öntünk, a mi a pástétomnak igen jó és finom izt ad.

— **Borított ananász à la romain.** Egy érett ananászt meghámozunk, felszeletlünk, 420 gramm cukorral összekeverjük, szitán áttörünk, majd 70 gramm vizahólyagot 3 decziliter vízben jól kifőzünk, átszűrünk és 3 narancs levével az ananász-piréhez adjuk. A borító formát jégen narancs-fagylalékkal kétfoknyira megöntjük, jégbe ássuk, összetélt zöld pisztáciával megrakjuk, az ananász-piréve, ha az a jégen fagnyi kezd, formába öntjük, azután betakarjuk, megfagyni hagyjuk s végül kiborítva feladjuk.

Mundt Lajos,

főszakács a Szikszay-féle nagyvendéglőben.

K ü l ö n f é l é k.

— **Előfizetési felhívás** a „Vendéglősök Lapja“ 1888. évi ötödik évfolyamára.

Lapunk az 1888-ik évvel már 5-ik évfolyamába lép. Négy évi küzdelemteljes munka után tiszta öntudattal s megújult reménnyel tekintünk a jövő felé, bizván tisztelt szaktársaink hazafias jóindulatába és pártfogásába.

A „Vendéglősök Lapja“ mely mint számos ipartársulatnak és szakegyesületnek hivatalos közlönye, eddigi pályafutására visszatekintve, tiszta önértéssel elmondhatja, hogy sok eredményt vívott ki, szép multtal, tettekkel bír.

De a küzdelem mezején tovább is kell harcolnia, a szellem, a toll fegyverével, míg a munka teljes tökéletes leend. Ezen dicső harcban, a közművelődés, fejlődés, szakképzettség, vendéglős és kávéházi iparügy terén kell, hogy vállvetve csatlakozzék hozzánk minden szállodás, vendéglős, kávé, pinczér és kávéházi segéd; támogatván bennünket szellemileg és anyagilag, hogy lapunk tökéletesbüljön s a szent czélok elérve legyenek.

A „Vendéglősök Lapja“ t. barátait kérjük, legyenek szivesek minél több előfizetőt gyűjteni.

Lapunk ára marad a régi: egész évre 6 frt. Félévre 3 frt. Negyedévre 1 frt 50 kr.

Gyűjtőknek 5 előfizető után tisztelet-példánnyal szolgálunk.

Az előfizetési pénzek a „Vendéglősök Lapja“ kiadóhivatalához Budapest, VIII., Népszínház-utca 16. sz. intézendők.

Budapest, 1887. december hó.

Kartársi üdvözlettel

Ihász György,
szerkesztő és kiadó.

— **Hymen.** Fehér Domokos, Fehér Hermann debreczeni szállodás fia mult hó 22-ikén jegyezte el Csongrádról Szélfő Antal szállodatulajdonos magas műveltségű bájos leányát Emmát. Isten áldása legyen a kötendő frigyén.

— **Üzleti változások** Szélfő Miklós a budapesti pinczér egyesület volt titkárja elhagyta a fővárost s Ujvidéken Urs Simon új kávéházában foglalta el főpinczéri állását. — Möröcz Imre főpinczér Szombathelyről Körmen-dén a „Korona“ szállodában foglalta el állását. Ohmann Jakab a fővárosi Vigadóban a Frohner szálloda éttermében Budapesten; Balanek Antal a fővárosi Vigadó virágtermében foglalták el főpinczéri állásukat. A Szikszay étteremben megüresedett főpinczéri állást Neusziedler Géza, a fizetőpinczéri állást pedig Kersantz Ferenc nyerték el. Zsák József Maros-Ludason főpinczéri állást nyert.

— **Pinczér bál.** A budapesti pinczér egyesület ezidei táncvigalmát t. év február hó 10-én fogja megtartani. A bálbizottság tagjai s a bizottság pénztárosa Balanek Antal ur nagy buzgalmat fejtenek ki a bál fényes sikerének biztosítása körül. Miután vendéglős ipartársulatunk az idén sem rendez táncvigalmat, ennél fogva a pinczér egyesületi bál már előre is sikerültnek mondható; Mindazonáltal felhívjuk reá szaktársaink figyelmét és támogatását.

— **Szolnokon** a mult számunkban említett kávéházat mint értesülünk Virág J. szabó mester vette át a benne volt mézeskalácsostól haszonbérbe. Tehát ismét egy adatot nyertünk a képesített életbeléptetésének fontosságához.

— **Köszönet nyilvánítás.** Mindazon t. barátaim és ismerőseim, kik az újév alkalmából jó kívánataikkal s szíves üdvözlőitekkel elhalmoztak: fogadják egyenként és összesen s viszont üdvözlőitek és legemélyebb köszönetem kifejezését. Ihász György.

— **Lefejtőcső.** Erős aljjal bíró palackborok tiszta lefejtésére igen alkalmas oly készület, mely elől gyengén meghajlított rézesből áll, mely oly dugaszba van beillesztve és belsejében egy vékonyabb beforasztott csővel bír. A nagy csővön keresztül a bor kifolyik, (a cső egy csap által elzárható), a vékonyabb csővön pedig a levegő áramlik a palackba, de nem nagy az egész bort megzavaró hólyagokban, hanem apró és lassan képződő buborékokban.

— **Penészes hordokat akként tisztíthatunk,** hogy ammoniakot töltünk bele és 8—10 perczig öblítjük ezzel, ezután 12—15 perczig forró vasgálic oldattal kell öblíteni; végre pedig vízzel (ha szükséges, hígított kén-savat is adhatunk bele) jól kiöblítjük.

— **A szabadkai pinczér-egyesület** mult hó 30-án a „Pest-város“-hoz címzett szálloda éttermében Merkovits András alelnök vezetése mellett rendes közgyűlést tartott. Elnök a szép számban megjelent egyesületi tagokat üdvözlőlvén, felhiva Thiry Hugó egyesületi pénztárnokot, hogy az egyesület vagyonáról szóló jelentését olvassa fel. Az érdekes kimutatásból meg-

említjük, hogy az egyesület 1887 évi bevétele 803 frt 67 kr, kiadása 456 frt 64 krt, tiszta jövedelme pedig 347 frt 03 krt tesz ki. Az egyesület tiszta vagyona — rövid fennállása óta — 1247 frt 87 krra emelkedtek. Ezután felolvasatott Lichnekert Károly elnök levele, melyben tudatja az egyesülettel, hogy eddigi elnöki állásáról leköszön, miután jelenlegi körülményei és viszonyai nem engedik meg, hogy e díszes állást továbbra is megtarthassa. A tisztikar következőleg alakult meg: Merkovits András elnök; Thiry Hugó alelnök és pénztárnok; Achátz Ferenc gondnok; Gödör Sándor jegyző. Választmányi tagok: Vukits Ferenc, Erfurt Hugó, Toltsche Ignác, Weigl Miklós, Siehermann Zsiga és Pesch Ágoston; póttagok: Csepela György és Bandl Hároly; zászlóvivők: Weigl Miklós és Zeller Ferenc. Végül Gödör Sándor jegyző a következő csinos beszédet indézte az egyesület tagjaihoz: Tek. Elnök úr! Mélyen tisztelt közgyűlés! Két éve elmúlt már, hogy a szabadkai pinczér-egyesület megalakult, és ezen idő alatt nem csak nevet szerzett magának, hanem meg is mutatta, hogy hazánk pinczér egyesületei közt mint egyik fiatalabb, de méltó helye van, és bátran tekinthet a jövő felé, mert egyesületünk ügyei, mindig oly egyének kezébe volt letéve, kik mindenkor bebizonyították, hogy nem sajnálnak sem fáradság sem áldozatot, egyesületünk előre haladása és felvirágzása. Most pedig sajnálattal vesszük tudomásul, hogy Lichnekert Károly szeretett és nagyrabecsült elnök urunk, ki talán, e tekintetben legtöbbet fáradozott — állásáról leköszönt. Engedjék meg uraim, hogy a tisztelet és hálaadókat, irányába az egyesület nevében leróhassam, és megköszönjem jóságát, melylyel egyesületünket elhamozta; kívánom, hogy az Isten tartsa meg őt, ha nem is mind egyesületi tisztviselőnként, a magyar ipar előmozdítására kedves családja boldogságára, az Isten ötet igen soká éltesse. Végül azon szerény óhajnak adok kifejezést, hogy egyesületünk a jelen körülmények között, de különösen a jövőben az összetartás mintaképe legyen, annál inkább is midőn szeretett hazánk, minden hazafias egyesülete, egy szent czél az országos szövetség körül kezd csoportosulni és ezt mi is csak szoros összetartással tűzhetjük ki zászlónkra: hogy el is érhessek: megkérem az egyesület szeretett elnökét és tisztviselőit, hogy ebben segíteni és támogatni bennünket a jövőben meg ne szünjenek. — Éltesse az Isten Merkovits András, újonnan megválasztott elnökünket. (Hosszas éljenzés.)

— **Tisztelt szaktársainkhoz.** Az új bor és söradó életbeléptetése előtt vagyok bátor fővárosi vendéglős ipartársulatunk t. tagjait felkérni, miszerint méltóztassék adhatni, hogy egyöntetű megállapodásra jöhessünk a vendéglőinkben kimérendő sör- és bor árakra nézve. Kartársi üdvözlettel: Bányai József vendéglős.

— **Czél szerű erjhordót** vörös borra könnyen készíthetünk akármely hordókból. E czélra ugyanis egy ajtóval ellátott hordó szükséges, melyet az akona nyílás bezárása után egyenesen fenekére kell állítani; és $\frac{3}{4}$ résznyire czéfrével megtölteni; azután ismét visszafektetjük és az akona nyílásba erjtölcsért teszünk. Az erjedés befejezése után a bort lefejtjük és a czefrét kapával kihozza lepréseljük.

— **Országos szövetségünk** tanonczügyi szakosztályának előadója Glück Frigyes úr a szakosztály tagjaihoz körlevelet küldött szét, melyben a tagokat az e téren nyert tapasztalataik alapján az ügy előmozdítására kéri fel. Az esetleges indítványok Glück Frigyes úrhoz „Pannonia“ szálloda küldendők be.

— **A pozsonyi pinczér marquer-egylet** f. évi február hó 9-ikén H a k l András ter-
meiben társas bált rendez. A jövedelem az
egylet betegsegélyző pénztára javára adatik.

— **Vendéglős idartársulatunk** tagjai leg-
utóbbi társas összejöveteleiket a múlt hó vé-
gével K o m m e r József úrnál az „Arany-
sas“ szállodában, később S i m o n Pál „Hársfa“
vendéglőjében legutóbb pedig a fővárosi Viga-
dóban ifj. Kommer Antal úrnál tartották. A
legközelebbi összejövetel urnál leend
megtartva.

— **Ujvidéken** U r s Simon újkávéháza,
melyben a felszerelésnek minden részén vissza-
tükröződik a fény és csín, — mint az „Ujvi-
dék“-ből értesülünk ritkítja párját nemcsak a
vidéki, de még a fővárosi elsőrangú kávéházak
közt is.

— **Halálozás** S c h l e i f f e r Lajos szak-
társunkat, a kolozsvári pinczér-egylet volt tit-
káriját érzékeny családi veszteség érte, atyja
S c h l e i f f e r Mátvás esztergomi szállodás-
nak múlt hó 28-ikán szélhűdés következtében
történt gyászos elhunytával. S c h l e i f f e r
Mátvás köztiszteletben álló polgár volt Eszter-
gomban, temetése nagy számu közönség jelen-
létében ment végbe. Béke poraira.

— **Megszűnt lap.** A Cservény Ferencz
pinczér-egyleti elnök szerkesztésében (?) és
kiadásában néhányszor megjelent, „Magyaror-
szági vendéglők és kávéházak közlönye“ mint
halljuk még múlt év november havában meg-
szűnt.

— **Az újvidéki „Tevé“-hez** címzett szál-
lodát Kehel Antal vendéglős vette át.

— **A nagyváradai pinczér-egylet** elnöke
Julier Vilmos szállodás elnöki tisztségéről
leköszönt s helyébe Stern Hermann kávést vá-
lasztották meg.

— **Halálozás.** H i n t e r s t e l l e r Ferencz,
H a r s á n y i József nagyváradai szaktársunk édes
atyja életének 74-ik évében elhunyt Budapesten.
Béke hamvaira!

— **Seper István** miskolczi vasuti vendég-
lős Budapesten a kerepesi-ut 59 szám alatti ven-
déglőjét már átvette.

— **Eladó vendéglők.** Több fővárosi és
vidéki vendéglő bérbeadása felől felvilágosítá-
ssal szívesen szolgál a „Vendéglősök Lapja“
kiadóhivatala.

— **„Kincsem“-hez** címzett ifj. S í r Nán-
dor és társa vászonáru, fehérnemű- és férfidi-
vat-üzletét ajánljuk t. szaktársaink szíves fi-
gyelmébe.

— **Leth Lajos** a vendéglői személyzet
ügynöke a főváros IV. kerületben iparhatósági
meghízóttá lett megválasztva.

— **A ki étkezés után** mindig igen fel-
fuvódik s ez ellen Göhlis-port, szódát stb. hi-
ába használt, igyék ebéd után egy kis csésze
fekete kávé s tegyen közé egy fél vagy egész
kávéskanálnyi jó finom csognacot. A francziák-
nál ez bevett szokás s a mondott baj ellen
igen jó hatással van.

— **Pályázat.** Előpatakon az „Oláh-Her-
czeg“ ugyszintén a „Concordia“ című vendég-
lők jövő 1888. év április havától kezdődőleg
3 egymás után következő évekre haszonbérbe
kiadók. Az erre vonatkozó feltételek megtekin-
tetők az igazgatóságnál Előpatakon. Vállalkozni
kívánók írásbeli ajánlataikat 1888. év január
31-éig azt a gyógyfürdő birtokosai szöveteke-
zétének igazgatóságához küldjék be.

— **Szabadka sz. kir. város** tulajdonához
tartozó „Pest-város“-hoz címzett szálloda ösz-
szes helyiségeivel, ugy korcsmáltatási és kávé-
mérési jogjai f. év december 18-án nyilvános
árverés útján 7001 frt évi haszonbér mellett
Vass Ádám helyb. sörcsarnokos javára ültetett

le. Bérleti időtartam 1888. év május 1-től
1888. ápril. 30-ig. — Ugy halljuk, hogy
Merkovits András, a mostani bérlő, szintén
hajlandó a fenti haszonbért megadni.

— **A győri pinczér-egylet** legutóbb tar-
totta évi rendes közgyűlést, melyben az egy-
let elnökül ismét L i m b e c k Ferencz kávé-
háztulajdonos úr lett megválasztva. Az egylet
évi jelentését ügyesen szerkesztve W i e d e m a n n János egy-
let. titkár állította össze. Az
egyleti zászló alap javára rendezett gyűjtés kö-
rül P á r c s e t i t s c h Gyula választmányi tag-
nak kifejtett érdemeiért pedig köszönetet sza-
vazott a közgyűlés. Örömmel értesültünk az évi
jelentésből az egylet vagyoni gyarapodásáról.

— **Szöke Imre** budapesti vendéglős szak-
társunk vendéglőjében ezentúl pilseni kiviteli
sört fog mérni.

— **Az új év alkalmából** lapunk részére
előfizetőket gyűjteni szívesek voltak: G r u n s z k y
Vincze Baján, T i v o l t János Szombathelyen,
K n o r t z e r Frigyes Nagy-Kanizsán, B e r e c z k y
Lajos Pozsonyban, M ü l l e n e r Mihály Dé-
ván, V ö r ö s János Királyházán. Lapunk lel-
kes barátai fogadják e helyen hálás köszönetük
kifejezését.

— **A fillokszera ellen.** A fillokszera ki-
irtására ezerféle szert találtak már fel, de
ezeknek fele egyáltalában nem árt a fillokszér-
ának, a másik fele meg elpusztítja ugyan, de
a tőkével együtt. Ezek közé tartozik a Szkalla
Antal budapesti gyógyszerész fillokszera irtó
szere is, amely szertében hirdet a lapokban.
azzal a megjegyzéssel, hogy azt a földmive-
lési minisztérium teljesen jónak találta. Ne-
hogy a gazdaközönség ok nélküli költségbe verje
magát, a minisztérium tudomásvétel végett
közé teszi az orsz. fillokszera-kisérleti ál-
lomának a nevezett irtószerral folytatott kísér-
letekről szóló hivatalos jelentését, a melynek
végsoraí így hangzanak: „E kísérletekből tehát
világosan kitűnik, hogy a Szkalla-féle irtószér
céljának meg nem felel, mert magát a szőlő-
tőkét is elpusztítja.“ Kár volna tehát pénzt
vesztegetni rá.

— **A pinczében való megfúladás ellen**
Dr. Menudir egy óvszabályt ismertet, melyet
már huzamosabb idő óta alkalmaz, s mi által
a megfúladás veszélyét tökéletesen elháríthatni
véli. A must befogadására szánt hordóinak
mindegyike 125 hektoliter tartalmú. A szüret
után egynehány napra munkásai egy ilyen hor-
dót tökéletesen kiüríteni akartak, mely alka-
lommal azonban azon elővigyázattal éltek, hogy
abba előbb egy éggő gyertyát bocsátottak. Ez
azonban a hordóban fejlődött szénsav hatása
következtében kialudt; ily körülmények között
a kívánt tisztítást nem lehetett eszközölni.

Allerlei.

— **An unsere w. Kollegen.** Ich stelle das
Ersuchen an die geehrten Mitglieder der haupt-
städtischen Gasthaus-Gewerbe-Genossenschaft dahin
zu wirken, daß vor der Inslebentretenden neuen
Wein- und Biersteuer in Bezug auf die Wein
und Bierpreise für die in unseren Lokalen zum
Ausfchank gelangenden Getränke ein einheitliches
Uebereinkommen erzielt werden möge. Mit kolle-
gialem Gruß Josef V á n y a i Restaurateur.

— **Das Hôtel zum „Kamsel“** in Neu-
s a b ü b e r n a h m der Gastwirth Anton Rebel.

— **Todesfall.** Franz S i n t e r s t e l l e r, der
Water unseres Nagyváradai Kollegen Josef S a r s á n y i,
starb in seinem 74. Jahre in Budapest.
Friede seiner Asche!

— **Der Miskolczer Eisenbahn-Restau-
rateur** Stefan S e p e r hat das in Budapest,
Kerepeferstraße Nr. 59 befindliche Gasthaus über-
nommen.

— **Der Referent** der Abtheilung für Lehr-
lingswesen unjeres Landes-Verbandes, Herr Fried-
rich G l ü c k versandte an die Mitglieder der Fach-
abtheilung einen Aufruf in welchem dieselben
ersucht werden, ihre auf diesem Gebiete gemachten
Erfahrungen zur Förderung des Lehrlingswesens
zu verwerthen. Es wird ersucht diesbezügliche
Anträge an Herrn Friedrich Glück Hotel „Pan-
nonia“ zu senden.

— **Gasthäuser zu verpachten.** Ueber die
Verpachtung mehrerer hauptstädtischer wie Pro-
vinz-Gasthäuser dient mit den nöthigen Aufklä-
rungen die Administration des „Vendéglősök
Lapja.“

— **Die Genossenschaft** unserer Gast-
wirths hielt seine gesellschaftlichen Zusammen-
künfte am Ende vorigen Monates bei Herrn Jo-
sef Kommer im Hotel „Goldener Adler“, sodann
im Gasthause zum „Lindenbaum“ des Herrn Paul
Simon und lezhin in der „Hauptstädtischen
Redoute“ bei Herrn Anton Kommer jun. — Die
nächsten Zusammenkünfte finden im Hotel „Köni-
gin v. England“ bei Herrn Josef Marchal statt.

— **Zweckmässige Fässer** zum G ä h r e n
für rothen Wein können leicht aus gewöhnlichen
Fässern erhalten werden; zu dem Zwecke bedarf
man nämlich ein mit einer Thür versehenes Faß,
welches nach Schließung des Spundloches auf
den Boden gestellt wird, hierauf wird dasselbe
bis $\frac{3}{4}$ Theile seines Inhalts mit Hefe (Lager)
gefüllt, darauf wird dasselbe neuerdings zurück-
gelegt und in das Spundloch ein Gährungs-
Trichter gesteckt. Nach der Gährung wird der
Wein abgezogen und die Hefe herausgebracht und
ausgewaschen.

— **Heber-Rohr.** Für das Abziehen von
Flaschenweine mit starkem Niederschlag ist fol-
gende Vorrichtung zu empfehlen. Eine vorne
schwach gebogene Röhre aus Kupfer, ist in einen
Kork eingestekt und enthält in ihrem Inneren
eine dünne Röhre eingelöthet. Durch die breitere
Röhre, welche durch einen Hahn abgeschlossen
werden kann, fließt der Wein aus; durch die
dünnere hingegen strömt Luft in die Flasche,
allerdings nur in kleinen, den Wein nicht auf-
rüttelnden Mengen, welche ganz kleine Blasen
bilden.

— **Schimmliche Fässer** können leicht ge-
reinigt werden, wenn dieselben 8—10 Minuten
mit Ammonial ausgespült werden und hierauf
12—15 Minuten mit einer heißen Eisenvitriol-
Lösung ausgespült werden; zum Schlußje werden
dieselben mit Wasser (wenn nöthig, kann auch
gewässerte Schwefelsäure hineingegeben werden)
gut ausgespült werden.

— **Todesfall.** Unser Kollege, der gewesene
Sekretär des Klausenburger Kellner-Vereins,
Ludwig S c h l e i f f e r hat einen schweren Verlust
zu beklagen, indem am 28. v. Monates dessen
Water der Graner Hotellier Mathias S c h l e i f f e r
in Folge eines Schlaganfalles verschied.
Mathias Schleiffer stand als Graner Bürger im
allgemeinen Ansehen und ging dessen Bestattung
unter rege Bethheiligung des Publikums von
statten. Friede seiner Asche.

— **Das neue Kaffeehaus** des Simon
U r s in Neusab, dessen ganze Ausstattung
von Eleganz und Geschmack Zeugniß ablegt, —
hat, wie wir dem „Ujvidék“ entnehmen, — kaum
seines Gleichen nicht nur unter den Kaffeehäusern
der Provinz, sondern auch unter denen der Haupt-
stadt.

Összes tisztelt szaktársaimnak, barátainak és ismerőseimnek boldog újévet kívánok.

Fülöp Emánuel szállodás,
Esztergomban.

Fogadják t. szaktársaim barátaim és ismerőseim legjobb kívánataim kifejezését boldog újévet kívánok.

Lázár Antal szállodás,
Zala Egerszegen.

KOMMER FERENCZ
vendéglője a „Virágbokor“-hoz.
A Culmbachi részvény-kiviteli serfőződének főraktára
BUDAPEST, József tér 1.

Francia pezsgő-gyár PROMONTOR.

Louis François et Cie de Reims.

Árjegyzék:

12 palaczk ládába csomagolva, csomagolás bérmentve **25** frt.

Dülfer Károly

czipész.

BUDAPEST, IV. k., Mária-Valéria-utca
a „Hungária“-szálloda átellenében.

➡ **Vidéki megrendeléseket pontosan teljesít.**



Vendéglő átvétel.

Van szerencsém a nagyérdemű höznőségnek tisztelettel becses tudomására hozni, hogy a IV. ker. Múzeum-körut 39. szám alatt levő Varga-féle

Vendéglő-helyiséget

átvettem s azt nyomon díszesen berendezve, 1888. év január hó 15-ikén megnyitottam.

Működőn a nagyérdemű höznőséget erről értesíteni szerencsés vagyok, azon reményemnek-vagyok bátor kifejezést adni, hogy ama hőzöndveltséget s mélyen tisztelt vendégeim szives jóindulatát, melyet eddigi működésemben, hülönösen a Szikszai éttermében mint főpinczér, az ott eltöltött 12 évi időm alatt megszerezni szerencsés voltam: továbbra is hiérmelhetem. A leghitűnőbb elismert boroknak kiszolgáltatása, valamint hitűnő konyha és pontos szolid szolgálat mellett pedig sikerülendő új vállalatomnak jó hírnevet biztosítani.

A nagyérdemű höznőség tömeges látogatását és szives pártfogását kérve maradtam legmélyebb tisztelettel

Budapesten 1887. december-hó

Illivényi Ferencz
vendéglős.

Több száz szobára folytonos készletben tartok
asztalos és kárpitos butort
a legegyszerűbb kivittől a legfinomabbig csakis szolid minőségben leolcsóbb gyári árak mellett.

Steinbach Sándor

kárpitos diszitő és butorgyáros

Budapest, Ferencz József tér 6-ik sz.

a láncz híddal szemben és az új rendőrségi palotával szemben.

Menyasszonyi kelengyékénél és nagyobb mérvű berendezéseknél megfelelő eredmény. Különösen ajánlható: A kedvelt **ruganyos ágybetétek** (egész ágyberendezés egy darabban) drbjá **12** frt. Ugyanez mint **ottomán** hrsználható **14** frt, a. hírneves **garçon-támlányok** (támlány-ágyak) **30** frt, saját szab. támlány.

Kívánatra raktárom egyes butordarabjának eredeti fényképét megküldöm.

Figyelmeztetem a t. cz. közönséget óvakodni

a fővárosban egy idő óta naprényre vergődött oly sokatigéző butorczegektől, mint az asztalos társaságok és szövetezettek, valamint butorelárusítóktól magánlakásokon, állítólag uraságok elutazása (a lakás egyszersmind bérbeadása mellett) vagy egyéb okok miatt, melyek majdnem kivétel nélkül a t. cz. közönség ámitására és tévutra vezetésére szolgálnak; azon helyzetbe vagyok szolid gyártmányokat olcsóbban szállíthatni, mint az itt megjelöltek csábító eljárásuk daczára.

Van szerencsém a n. érd. közönséget és üzletbeli szaktársaimat tisztelettel értesíteni, hogy a „Nemzeti“ szállodában levő kávéházamat a jelen kor igényeinek megfelelőleg díszesen berendeztem. A merikai garambol teke-asztalról is gondoskodtam.

Kitűnő kávéházi italokat és valódi **Mártel-Cognacot** a legjutányosabb ár mellett kiszolgáltatom.

Magamat a n. é. közönség szives pártfogásába ajánlván maradtam kiváló tisztelettel

Roitsch József,
kávész.

Budapest, IV. Aranykéz-utca Nemzeti szálloda.

Eladó szálloda.

Brassóban az ujonan épített s a város közepén levő

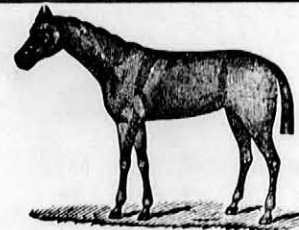
„EURÓPA“ szálloda

díszesen berendezett 22 vendégszobával, ebédlő és más mellék-helyiségekkel mintegy százezer forintba került, most **hetvenezer forintért eladó**, vagy 10—15 ezer forinttal egy társ avagy bérlő kerestetik. Bővebb értesítést ad január hó végeig

BARTHA ISTVÁN
Brassóban.

Nyomatott Schlenker és Kovács könyvnyomdájában, Budapest, Akadémia-utca 7.

Menyasszonyi kelengye 300 frttól feljebb.



„Kincsemhez“

Szabott ár!

Prix fix!

Ij. SÍR NÁNDOR és Társa

Budapest, hatvani-utca 22.

Sürgönczím: „Kincsem“-hez.

Vászonáru. fehérnemű és férbdívat-üzlet, papi egyenruházat.

Vászonraktár, asztalnemű és kávé-készletek, czérna-csipkék, himzett csikok. — Fügönyök, ágy- és asztaltakarók, madracok, paplanok, plüsch-pokróczok. — Szövött áru, dr. Jäger-áru gyári árjegyzék szerint, utazó- és fürdő-áru stb.

Fehérneműek és vízhatlan felöltők mérték után készíttetnek.

➡ **Vendéglők és kórházak bevásárlásainál kedvezmény adatik.** ➡

Vidéki megrendelések pontosan teljesíttetnek

Csecsemő kelengye 50 frttól feljebb.

Férfi kelengye 55 frttól feljebb.

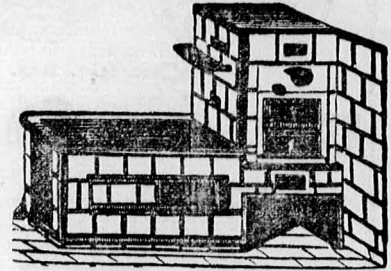
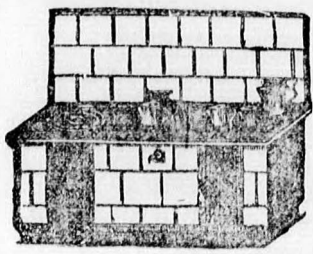
FROMMER TESTVÉREK,

Budapest, VII., dohány-utca 5. sz.

Ajánljuk pinczegazdászati eszközökkel, palackokkal és parafadugaszokkal **dusan** felszerelt raktárakat, borkereskedők, sörfőződékek és likőrgyárosok részére szükséges mindennemű cikkeiket, mint: vizahólyag, gelatina, boriglycerin, csersav (tannin), borzamatok, hordó-mosókefék, hordókén, savtalanító szerek, szintelenítő szerek, a bornak rosz ízét és rosz sagát eltávolító szer; továbbá salicylsav, erjesztő aknák, bormérők, mustmérők, borrajtók stb.

Dugaszoló és kupakoló gépek.

Kitüntetve a Német-Palánkai kiállításon az „ezüst érdeméremmel“.



LAKOS LAJOS

ajánlja es. k. szabadalmazott kifizetés nélküli

szabályozható takaréktűzhelyeket,

melyeken lehet egy főzőlakon kevesebb égőanyagot főzni, készíti és raktáron tart konyhaberendezéseket uraságok magánzők és vendéglősök számára.

Minden általam készített munkáért jótállok.

BUDAPEST, IV. ker., Kalap- és Lipót-utca sarkán 10. szám.

POLONYI JÁNOS férfi szabó-üzlete

Budapest, IV., Deák Ferencz-utca 16. sz.

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek becses tudomására hozni, hogy nálam a legújabb divat szerint a legelegánsabb őszi **FÉRFI RUHÁK** a legjobb és legjutányosabb árak mellett készíttetnek és hogy a n. é. közönségnek a szövet-választásnál is szolgálatára lehessek, nálam mindennemű szövetminták a legújabb divat szerint nagy választékban kaphatók. Magamat a n. é. közönség becses pártfogásába ajánlva vagyok tisztelettel Polonyi Ján. férfi-szabó

Minden borkezeléshez szükséges anyagok, és pedig: **viza-hólyag, bor-zamat (Weinbouquet), borderítő-por (Klärungspulver)**, egy porok a bor savanyúságának megszüntetésére; továbbá tökéletesen ártalmatlan borfestékek, glycerin, gelatin, kénlapocskák nemkülönben parafa-dugók és palackokra való **cinn-csipkák (Kapseln)** a legjobb minőségben s legdúsabb választékban kaphatók:

Watterich Arnold

ur kereskedésében

BUDAPEST,

Dohány-utca 1. szám a.

Arjegyzések és kezelési jegyzék

==== ingyen ====

Alle Bedarfsartikel zu Wein-Manipulation, wie: **Hausenblase, Weinbouquets, Klärungspulver, unschädliche Weinfarben, Einschlag, Gelatine, Stoppeln, Glycerin, Zinnkapseln etc.**, in besten Qualitäten billigst bei

ARNOLD WATTERICH

BUDAPEST,
Tabakgasse Nr. 1. (Huszár-ház).

Preiscourante und Manipulation
==== gratis ====

Löwinger Károly

es. kir. udv. börendős.:
Budapest
Főraktár: Kis hid-utca 10.
Plokk: Bécsi-utca 3.

Ajánlja nagy választéku
utazó börendjeit

a
vendéglősök és főpinczerek
részére pedig a legezelszerübbnek
bizonyult.

pénzes tárczáit.

A tárczák
Stanoy Miklós
találmányai!!!

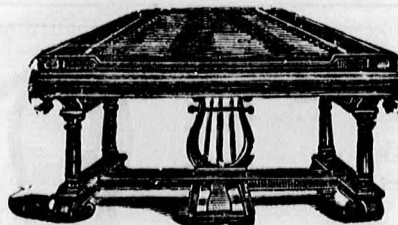


Brückner Nándor

első hegedű és czimbalom műhangszer-készítő.

Budapest, magyar utca 4.

Alapítatott 1874-ik évben.



Az 1885. évi kiállítás alkalmával jó és czélszerűnek talált új pedál hangfogó találmányáért elismerési érdemet nyert; szállit a budai zeneakadémiának, úgy a budapesti nemzeti zeneegyletnek, valamint a m. kir. operaszínházhoz is teljesít megrendeléseket. A legjobb minőségű **czimbalmok, hegedűk, gitárok, fuvolák** stb a legjutányosabb árban kaphatók nála.

Javításokat és vidéki megrendeléseket pontosan teljesít.



LETH és SPERLICH

Magyarország legelső és legnagyobb
elhelyező intézete
szállodai-, vendéglői- és kávéházi-személyzetnek.
Budapest, kalap-utca 5. szám
Telephon 392. szám.

Rózsa-paprika

Szegedi különlegességi paprika-kolbászok	
100 pár frt	9.50.-
Debreczeni tartós kolbászka	100 ko. „ 84.-
Paprika rózsza legfinomabb	100 „ „ 140.-
Tarhonya tojásos legfinomabb	100 „ „ 34.-
Új vöröshagyma	100 „ „ 5.50
Ültető kis hagyma	100 „ „ 28.-
Szalonna finom paprikás	100 „ „ 58.-
Szilvoriom valódi szyrémi	100 „ „ 48.-
Zöldség	100 csomó 4.50

ajánlja **5 kilos** posta-csomagba is, **szilvoriom** csak 56 literes és nagyobb hordókban.

Megjegyzem, hogy csakis a legfinomabb minőségű árukat ajánlom.

BENISCH S J
szegeden,

A **linzi** kiállításon hasonló 5 kiállító közül a legnagyobb érdem-érmet kaptam. — A **nagyvárad**i kiállításon elsőrendű ér-mmel. — A **palan-kai** kiállításon ezüst ér-mmel lettem kitüntetve.



Cs. sz. kir. kiz. szabadalmazott

mosó- és facsaró-gép



Ehrlich Dániel rendszere, 8 perc alatt 100 zsebkendőnek vagy 10 ingaek stb. megfelelő mennyiségű fehérenmüt tiszta **szép fehérre** mos, anélkül, hogy **abba** kart tenne, **miért jótallok**. A különböző bíráló bizottságok ítélete folytán számos bel- és külföldi iparkiállításán, a legzelelszerűbb s legmunkaképesebb mosógépnek kitüntetésekkel elismerve hivatkozom továbbá mindazon felek magasztaló nyilatkozataira, kiknél gépem használatban van s hol az **kitűnőnek bizonyult** be. Ezek már a bel- és külföld legtöbb kórházában,

mosóintézteiben, kolostoraiban, vendéglői és nagyobb háztartásaiban stb. alkalmazást nyertek s ezennel ajánlom azokat a megvételre.

Ehrlich Dániel.

Gyári iroda: **Budapest, Csengeri-utca 33. sz.**

Értesítések s felvilágosítások árjegyzékkel együtt ingyen és bérmentve.

HIRMANN FERENCZ

rézárú czikkek gyára.

Budapest, VII., külső dob-utca 37.

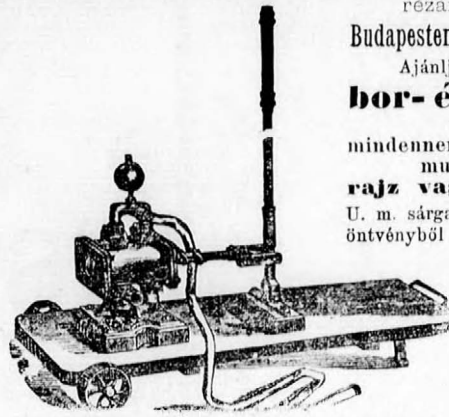
Ajánlja legjobb szerkezetű

bor- és söresapjait,

továbbá elvállal mindennemű e szakmába vágó munkák készítését

rajz vagy minta szerint.

U. m. sárgaréz-, érc- vagy horgany-öntvényből nyersen vagy izlésesen kidolgozva.



Nemkülönbön ajánlja **czimta-blait és egyes betűt** tetszés szerinti nagyságban

gyártulajdonosok, orvosok, ügyvédek, fűszerkereskedők részére.

Hires debreczeni kolbász,

paprikás szalonát, elsőrendű zsirt, zsirnak való vastag perzselt szalonát, füstölt sonkát, szalonát s minden hentes-üzletbe vágó cikket lehetőleg **jutányos árban** szállít

Somogyi Imre,

hentes-üzlete

DEBRECZENBEN.



Erdélyi nadrágszövetek.

Egy őszi vagy téli nadrág mérték után:

(szabadalm. szabás)

I. minőség ára 6 forint; II. minőség ára 8 forint.

Minden más férfi-ruhák valamint szövetek nagy választékban

➡ **jutányos áron!** ➡

Krausz Lipót fia,

férfi-szabónál

Budapest, belváros, kigyótér 3. sz.

Sárkány Pál

konyha és háztartásszerek raktára

Budapest, váci-utca 27 (Moesonyi-félé ház),

Ajánlja:

Főző-edények, kávéház és szálloda berendezések,

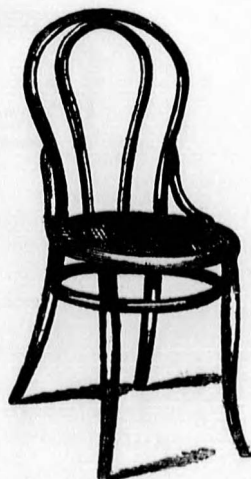
Teljes konyha- és háztartásberendezések.

Különféle asztali- és evőszerek, sütő- és fagyalékformák, háztartás- és konyhagépek, lakást tisztító- és fűtőszerek.

Kandalló és tea-asztalok

Kávé, tea- és tojáskészletek, mosókonyha- és fürdőszoba-berendezések, fényezett lemez-, fa- és serle-árúk, pincze és tejgazdászati szerek,

Francia, ango és amerikai ujdonságokkal dusan felszerelt raktárát.



Ungvári butor-gyár részvény-társaság Ungvárt.

Fióktelepe: Budapest, Károlykörút 22, „Röser-bazár.”

Mintakiállítás a budapesti

keresk. museumban

Csász. és kir. kiz. szabad.

tömjöven

hajlított fabutorok.

Gyárak: Ungvárt, Csernolován és Munkácson.

Nagy választékban székek,

hinta és karszékek valamint pamlagok, szállók,

kávéházak és vendéglők

részére **jutányos áron** a

legkitünőbb minőségben és

csinos kiállítással.

Képes árjegyzékek kívánatra

bérmentve küldetnek.



Legjobb asztali- és üdítő-ital.

Hazánk legkedveltebb

S AV A N Y U V I Z E

A MOHAI

ÁGNES-FORRÁS,

mely nemcsak a polgári körökben kedvelt, de utat tört magának a felsőbb és legfelsőbb körökben is.

Ő fensége

József főherczeg és ő felsége Milán szerb király

asztalán rendes italkul szolgál.

Konstantinápolyban, Alexandriában legközelebb Fiumében is ép úgy mint hazánkban általánosan a kolera megbetegedés ellen praeservatív gyógyszernek bizonyult.

Friss töltésben az ország minden gyógyszer-tárában, füszerkereskedésében és vendéglőjében kapható.

Országos főraktár:

ÉDESKUTY I.

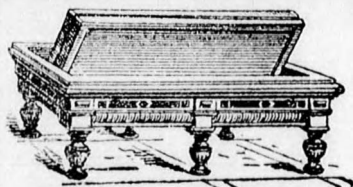
magy. kir. udvari ásványviz-szállítónál

BUDAPESTEN, Erzsébet-tér 7. szám.

Borral használva kiterjedt kedveltségnek örvend.

Kitünő szolgálatot tesz az emésztési zavaroknál.

Az 1886-ik évi elszállítás 2.000.000 palack.



Cs. cs kir. udvari teke-asztal gyár
Seifert Henrik és Fiai

Gyárak: Bpest: szövetség-utca 37. Bécs: Mittersteig, 28.

Nagy kiállítási érem
kitünő munka és jó ízlésért.

FŐVÁROSI VIGADÓ

Alólirott kérem a t. cz. közönséget, diszesen előállított vendéglőmet minél számosabban látogatni, melyben a polgári serfőződéből származó kitünő **pilzeni sört** mérem, egy palackokban 22 krjával bérmentve a házhoz küldöm. — Az ünnepekre ajánlom nagy mennyiségben tartott saját palackboraimat 18 krtól fölfelé.

Minden a vendéglői szakmába vágó megrendelések pontosan teljesítetnek.

Mély tisztelettel:

Ij. KOMMER ANTAL,
a föv. vigadó bérlője.

Cs. és kir.



kizárólagosan szabadalmazott

Mellgomblyuknélküli ingek

feltalálója és gyárosa

Várady Béla

Budapest,

IV., kis hid-utca 9. szám.

Ezen ingek 2 frt 50 krtól kezdve gallér és kézelővel vagy a nélkül készíttetnek.

Első angol és francia férfi-divat raktár.

Készít mindennemű

férfi ruhát

mérték után.

Gais. und kön. priv. Glasfabrikanten

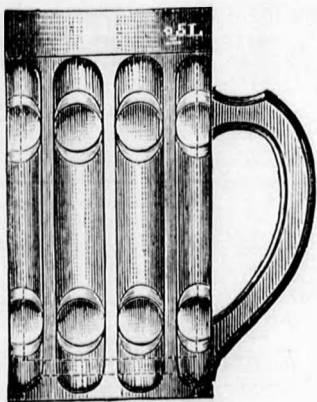
J. SCHREIBER & NEFFEN

Budapest, Alte Postgasse 10, (Mezzanin),

Große Auswahl in Glasgefäße für

Hôtels, Gasthaus, Kaffeehaus und für den Haushaltungsgebrauch.

Glasfabriken:



ZAY-UGRÓCZ

Post Zay-Ugrócz.
Telegraf-Station Zay-Ugrócz.
Waagthalbanstation Trenesin.
UNGARN.

JOSEFSTAHL

Post Světla
Telegraf-Station Světla.
Nordwestbahnstation Světla.
BÖHMEN.

DEUTSCHLAND:

FÜRSTENBERG a. d. Oder. Post Fürstenberg
an der Oder.
Telegraf- und Bahnstation Für-
stenberg a. d. Oder.

RUSSISCH-POLEN:

ZOMBKOWICE
Post Zombkowitz
an der Warschau-Wiener-Bahn.

GROSS-ULLERSDORF

Post Petersdorf
Telegr. f. nst. station Gross-Ullersdorf.
Bahstation Petersdorf - Ullersdorf.
Mährischen Grenzbahn.
MÄHREN.

JARONOWITZ

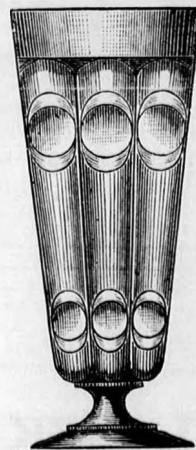
Post Göding.
Telegraf-Station Göding.
Nordbahnstation Göding.
MÄHREN.

DURNIAN

Post Göding.
Telegraf-Station Göding.
Nordbahnstation Göding.
MÄHREN.

HEINRICHSHÜTTE

Post Göding.
Telegraf-Station Göding.
Nordbahnstation Luschnitz.
MÄHREN.



Mineralwasser vom Königsbrunnen

zu Kostreiniz bei

ROHITSCH,

zufolge seines aussergewöhnlichen Gehaltes an Kohlensäure (über 53 Bestandtheile) und seines Wohlgeschmackes, mit Wein und Früchtesäften gemischt, das vorzüglichste und gesundeste Erfrischungsgetränk;

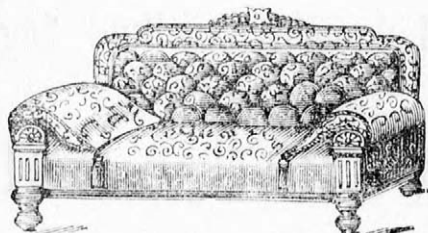
Haupt-Depot für Budapest bei

Karl Richter

Spezereihandlung Ecke Donaugasse und Rauchtangkehrergasse, sowie in allen Mineralwässer-, Spezerei- und Delikatessenhandlungen Ungarns erhältlich.

Die Brunnen-Direktion.

GERBER és DEUTSCH



kárpitos és diszitók

Teljes lakás-berendezések elvállaltatnak.

Megrendelések pontosan és jutányos áron elfogadtatnak.

Budapest, király-utca 16. sz.

a Dobler-Bazárban.

Kutschera Mihály közvetítő intézete.

Van szerencsém a n. é. vendéglős- és kávék utaknak becses tudomására hozni, hogy közvetítő intézetemet f. évi május-hó 1-től fogva Budapest, belváros **Lipót utca 1. szám** alá helyeztem át. Ennélfogva kérvén, miszerint előforduló szükség esetében, akármily nemű üzleti személyzetre nézve bizalommal hozzá fordulni méltóztassék, mely tisztelettel maradtam

Kutschera Mihály,

főügynök.

Iroda: **Lipót-utca 1. sz. Duna-utca sarkán.**

Lakás: **IV., Lipót-utca 10. sz.**

Kávéház megnyitási értesítés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy

Ujvidéken

az **ujvidéki takarékpénztár** ujonan épült palotájában

a mai kor kivánalmainak teljesen megfelelőleg díszesen berendezett

UJ KÁVÉHÁZAMAT és sörcsarnokomat

megnyitottam.

Midőn erről a mélyen tisztelt közönséget tisztelettel értesítem, azon ígéretemnek vagyok bátor kifejezést adni, miszerint főtörekvésem leendő vendégeim nagybecsű igényeinek minden tekintetben megfelelni s kegyes jóakaró pártfogásukat új üzletem részére kiérdemelni.

Kitünő ételek és italokról valamint pontos kiszolgálásról gondoskodva leendő A. n. érd. közönség számos látogatását kérve maradtam

Ujvidéken, 1888. január 1.

hazafiú üdvözléssel

URS SIMON

kávéház tulajdonos.

WOLF és FODOR

FÉRFISZABÓK

Budapestben, hatvani-utca a „Petőfihez“ és egyetem-tér 5. szám.

Az első és legnagyobb kész férfi-ruha-raktárunkat ajánljuk a magas uraságoknak, a

vendéglői üzletek

t. segédeink és a nagyérdemű közönségnek, kik jutányosra szabott árak mellett, divatos formában, izlés és tartós kiállításban kész ruhákat vásárolni vagy megrendelni szándékoznak, bámulatos olcsó árak mellett.

Őszi és téli nadrág	5 főtől feljebb
Téli kabátok	15
Úti köpenyeg	15
Felöltő	10
Őszi és téli öltöny	15
Mitató	16
Hátoköntös	12

és minden ez üzletben vágó cikkek megrendelése pontosan eszközöltetnek a legjobb minőségű honi, francia és angol kelmék. — Öltönyök és gyászruhák 12 óra alatt készíttetnek el.



1883. kecskeméti gazdasági kiállítás elsőrendű díesztő oklevél kitéző kertészeti eszközeiért.



1883. kecskeméti gazdasági kiállítás elsőrendű díesztő oklevél kitéző kertészeti eszközeiért.

csász. és kir. kiz. szabadalom tulajdonosa.

BLAZEK ADOLF, BUDAPESTEN, IV. k. zöldfa-utca 7. sz.

ajánlja a szőlőoltásához szakértők által legjobbnak bizonyult saját készítményű szab.

Phosphor bronz-oltókéseket.

A szőlő zöld ojtására és szemzésére a legalkalmasabbak, miután pengéjük nem oxidálódnak. Darabja 2 frt. Felső-kő hozzá 20 krtól 80 krig. Legjobb és legfinomabb minőségű egyéb acélarúkat mint: kertő ollókat, szőlőbaltákat, mindennemű szab. dugaszhozókat, kertész-műszereket, fabaltákat, ajtó- és kertő késeket, venyige-, kertő és hernyóirtó oltókat, esiszoló köveket, késeket, evőeszközöket a VENDEGLŐI üzlethez konyha, főzésre kenyérvágó nagy kések, és minden e szakmába vágó dus választékú cikkek raktárát.

Árjegyzékek kívánatra küldetnek.

